

La Revista Argentina de Ultrasonido es la publicación oficial de la Sociedad Argentina de Ultrasonografía en Medicina y Biología (SAUMB).

Se publican trabajos en castellano relacionados con la ultrasonografía y otras disciplinas, a fines relevantes para la profesión médica.

Esta indexada a la base de datos LILACS.

Las normativas impuestas son instrucciones dirigidas a los autores sobre como preparar y enviar artículos para su publicación.

### Proceso de Revisión

Todos los artículos publicados en la Revista Argentina de Ultrasonido son revisados por profesionales idóneos especialistas en el área. La identidad tanto de los autores como de los revisores es confidencial. Los artículos se identifican mediante un número adjudicado.

### Instrucciones para los autores

#### Envío de artículos

La Revista Argentina de Ultrasonografía recomienda remitir todo el material por vía electrónica. Para tal fin, enviar un correo electrónico a revista-saumb@gmail.com y a info@saumb.org.ar. En el **Asunto** colocar la leyenda: Artículo para la Revista Argentina de Ultrasonido. En el **Cuerpo** del mensaje transcribir la carta al Editor.

Adjuntar:

- En archivo Word (.doc) el artículo completo nombrado con el apellido del primer autor, (ej: XX). El archivo se nombrará XX - ARTÍCULO COMPLETO.
- En archivo Word (.doc) solo el texto del artículo, nombrado XX - TEXTO.
- En archivo Word (.doc) solo los epígrafes numerados de las Figuras, nombrado XX - EPÍGRAFES.
- En archivo Word (.doc) solo las tablas numeradas, si las hubiese, nombrado XX - TABLAS.
- En archivo Word (.doc) solo las referencias, nombrado XX - REFERENCIAS.
- En formato de imagen (tiff, jpg) solo las imágenes (fotos o esquemas) nombrado XX - FIGU-

RA y el número que le corresponda según la referencia interna que tenga en el texto por ejemplo (Figura 1. Figura 2. etc).

Se redactará según las instrucciones que se detallan mas abajo para cada sección de La Revista.

Si no fuera posible el envío electrónico del material se debe remitir el código postal, el original y dos copias en papel, junto con un CD o DVD donde deberá figurar el material tal como se detalló en el envío electrónico. Remitirlos a:

- SAUMB Sociedad Argentina de Ultrasonografía en Medicina y Biología.
- Dirección Editorial Revista Argentina de Ultrasonido, Marcelo T. de Alvear 2263 piso 5 B, 7 D (C1122AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.

### Condiciones para su publicación

Los artículos deberán ser inéditos y sólo se admite su publicación previa como resumen. No obstante, se contemplará la publicación de artículos ya publicados, especialmente si fueron presentados en otro idioma. En este caso, los autores deberán contar con la aprobación de los editores de ambas revistas.

Junto con el envío del material se adjuntará una carta firmada por todos los autores, dirigida al Editor y solicitando la evaluación del artículo para su eventual publicación.

En la carta debe constar que:

- El trabajo remitido no ha sido publicado en ningún medio y que no será enviado a ninguna revista científica ni destinado para cualquier otra forma de publicación, mientras dure la evaluación en la Revista Argentina de Ultrasonido.
- Todos los autores son responsables del contenido del artículo.
- Todos los autores manifiestan la existencia o no de conflicto de intereses. Si hubiera financiación externa se debe indicar la fuente.

En caso que el artículo sea publicado, todos los autores ceden los derechos de autor a la Sociedad Argentina de Ultrasonografía en Medicina y Biología.

Los materiales enviados pueden ser artículos originales, artículos de revisión (actualizaciones), presentaciones de casos, @diagnóstico, cartas al editor o correo de lectores y fotos para el atlas o foto de tapa.

## Normativa para la presentación de los trabajos

**Redacción:** Los trabajos deben redactarse con procesador de texto (Microsoft Word o similar). Fuente: Times New Roman, tamaño de fuente: 11. Alineado a la izquierda, interlineado 1,5 (incluyendo resúmenes, referencias, tablas, epígrafes). El tamaño de página a utilizar deberá ser A4.

**Primera página o portada:** incluirá el título del trabajo en castellano y en inglés, nombre(s) y apellido(s) del autor(es) en orden correlativo y con un asterisco que permita individualizar los datos del autor(es), institución a la que pertenece, cargo que ocupa y correo electrónico del autor a quien se le enviarán las notificaciones.

**Siguientes páginas:** se confeccionarán de acuerdo a las instrucciones que se detallan luego para cada tipo de artículo.

**Gramática y estilo:** es necesario respetar las reglas del idioma castellano y emplear un estilo apropiado para información científica. Se recomienda enfáticamente revisar con sumo cuidado la redacción y el estilo antes de enviar el artículo.

**Abreviaturas y siglas:** se limitará al mínimo posible y se emplearán sólo aquellas aceptadas habitualmente. Las palabras abreviadas con siglas deben redactarse en forma completa la primera vez que se mencionan en el texto, colocando las siglas entre paréntesis. Para palabras únicas no deben emplearse siglas (por ejemplo, US por ultrasonido). No deben utilizarse siglas en los resúmenes ni en los títulos.

Las siglas en tablas, cuadros o figuras deben aclararse al pie o en el epígrafe aún cuando ya se las hubiese señalado en el texto.

**Supraíndice y subíndice:** deberán escribirse utilizando correctamente la ubicación del número o letra. Por ejemplo:

H<sub>2</sub>O / pCO<sub>2</sub> / 18 n (no H<sub>2</sub>O / pCO<sub>2</sub>).

**Tablas:** denominamos tabla a cualquier cuadro, listado o tabla que tenga el texto del artículo. Deberán presentarse en un documento aparte, una por hoja y ordenadas con números arábigos en forma correlativa según figuren en el texto. Por ejemplo Tabla 1, Tabla 2, etc). Las tablas deben ser realizadas en procesador Word o similar.

Todas las tablas llevarán un título en la parte superior, al lado del número y un epígrafe al pie. Por ejemplo, Tabla 1 Criterios para el diagnóstico de síndrome de ovario poliquístico. El epígrafe de las Tablas puede ser de tres tipos:

- Notas generales: son aquellas que aclaran algo acerca del contenido de toda la tabla.
- Notas específicas: son aquellas notas que aclaran algo sobre el contenido de alguna celda en particular.
- Fuente: es la cita bibliográfica que indica la fuente de la que fue extraída la información para la elaboración de esa tabla.

**Epígrafes de las figuras:** deberán guardarse en un archivo diferente. Este archivo debe incluir todos los epígrafes ordenados según el número atribuido a la figura en el texto. Los epígrafes deben estar únicamente en este archivo, no deben repetirse en el interior del texto. Si la figura estuviera compuesta por varias partes (A, B, C) se colocará la letra correspondiente en mayúscula sin punto detrás. Si la figura tuviera referencias abreviadas, deberán detallarse en el epígrafe. Por ejemplo Figura 1 A Ovario derecho con características de ovario poliquístico. B Ovario izquierdo sin características de ovario poliquístico.

**Figuras:** denominamos figura a cualquier imagen radiológica, foto, gráfico, esquema, dibujo, diagrama de flujo que se utilice en el artículo. Todas las Figuras se numerarán en forma correlativa de acuerdo su aparición en el texto (Figura 1, Figura 2, etc.). Absolutamente todas las figuras deben tener su referencia incluida en el texto. Para enviar las imágenes correspondientes a cada capítulo se debe tener en cuenta los siguientes puntos:

- + Las imágenes deben tener una resolución de 300 dpi (pixel por pulgada) para un ancho (width) de 12 cm.
- + Los archivos deben ser de tipo .tiff o .jpg.

- + En las imágenes radiológicas o ecográficas deben borrarse los datos del paciente y se deberá indicar si se borra o se deja el resto de la información (nombre de la Institución, marca de equipo, frecuencia, etc).
- + Las imágenes que llevan flechas u otra indicación deben acompañarse de otra igual, sin indicación (limpia).

**El comité editorial no aceptará imágenes pegadas en documentos de Word (.doc) o en Power Point (.pps) ni tampoco imágenes grabadas con extensión .gif o .html.**

**Imágenes escaneadas:** si usted ha escaneado la imagen, en el momento de guardarla, debe elegir la extensión TIFF o JPG.

**Imágenes obtenidas por el autor:** si obtuvo la imagen desde su cámara digital, debe enviarnos el archivo original (JPG o TIFF).

**Imágenes irrecuperables:** si usted no tiene acceso a la imagen en ningún formato pero existe la posibilidad de que otro profesional le ceda, previa autorización, alguna fotografía original sobre el mismo tema, deberá remitirnos el nombre del profesional para realizar el agradecimiento correspondiente en el epígrafe de la imagen.

**IMPORTANTE: la utilización de gráficos, tablas o imágenes que no pertenecen a los autores de los capítulos deberán contar con la debida autorización para su publicación. La gestión de dicha autorización queda a cargo del autor del capítulo. La SAUMB y la editorial no se responsabilizan de los reclamos de terceros correspondientes al uso no autorizado del material.**

**Videos:** podrán adjuntarse videoclips que serán sometidos a su aprobación para su publicación online. Los archivos de video deben ser presentados como archivos suplementarios en formato de video Quick Time. Para mejores resultados los archivos de video deben ser comprimidos en un solo archivo zip.

**Referencias:** las referencias bibliográficas deben numerarse en el orden en el cual se mencionan por primera vez en el texto, en números arábigos, entre

paréntesis, en el texto, tablas y demás leyendas, en formato superíndice colocados a continuación del signo de puntuación. Ejemplos (2) /. (3) /. (4). Si las referencias no están numeradas en el texto, indicarlas en orden alfabético. Se respetará el estilo propuesto en los siguientes ejemplos:

#### a) Libros:

Fórmula: Autor. Título. (Número de edición, si no fuera la primera). Ciudad. Editorial. Año. Páginas (sin repetir centenas o decenas).

Por ejemplo: Callen PW (ed). Ultrasonography in Obstetrics and Gynecology. 4 th ed. Philadelphia: WB Saunders, 2000; 72 – 95.

#### b) Capítulo de un libro:

Fórmula: Autor. Título del capítulo. En: Autor o editor. Título del libro. Número de edición. Ciudad. Editorial. Año. Páginas (sin repetir centenas o decenas). Por ejemplo: Cafici D. Doppler en Obstetricia. En: Cafici D. Mejides A. Sepúlveda W. eds. Ultrasonografía en Obstetricia y diagnóstico prenatal. Buenos Aires. Ediciones Journal, 2003; 163 – 99.

#### c) Revista médicas:

Formula: Autor. Título del artículo. Título abreviado de la revista. Año. Volumen. Páginas (sin repetir centenas o decenas). Por ejemplo: Sibai B. Diagnosis and management of gestational hipertensión and preeclampsia. Obstet Gynecol 2003; 102; 181 – 92.

#### d) Cita de Recursos Electrónicos:

Fórmula: Autor del artículo. Título [soporte en línea – CD]. Institución. Ciudad de origen, fecha de publicación. <Nombre del enlace>. [Fecha de consulta]. Por ejemplo: Mercapide C. Pereyra R. Del Carpio M. et al. Normas de diagnóstico y tratamiento. Hidatidosis humana [en línea]. Reunión del comité provincial de tratamiento de la hidatidosis. Provincia de Río Negro. 2002 < [http://www.saludambiental.gov.ar/hidatidosis/normas\\_de\\_diagnostico\\_y\\_tratamiento.htm](http://www.saludambiental.gov.ar/hidatidosis/normas_de_diagnostico_y_tratamiento.htm) >. [Consulta 21 de noviembre de 2006].

Para que la bibliografía pueda ser incluida debe tener todos los datos completos.

En todos los casos deberá escribirse el apellido completo de los autores seguidos por las iniciales de sus nombres. En caso que la cita exceda los 3 autores,

colocar los 3 primeros y "et al".

### Artículos

En el archivo de TEXTO se incluirá Título del archivo en castellano y en inglés. Resúmenes: se redactará el resumen en castellano y en inglés (summary). Los resúmenes no deben superar las 250 palabras ni incluirán abreviaturas o siglas. Al pie deberán figurar las palabras clave, cinco como máximo. El resumen en inglés incluirá las palabras clave (Key words) traducidas. Se estructurarán con los siguientes subtítulos:

a) Introducción: debe ser breve. En ella se establece el propósito del trabajo y no debe incluir datos sobre las conclusiones.

b) Material y método: describe claramente la selección, la tecnología utilizada, el análisis estadístico para permitir a otros investigadores reproducir los resultados.

c) Resultados: deben presentarse con una secuencia lógica en el texto, imágenes y tablas. No deben repetirse en el texto los datos de las tablas y enfatizar sólo las observaciones importantes.

d) Conclusiones y comentarios: deberán estar relacionadas con los objetivos del trabajo, los hallazgos, sus implicancias y limitaciones. Cortear las observaciones con otros estudios importantes.

e) Referencias: las citas bibliográficas serán citadas como se señaló en "Normativa para la presentación de los trabajos".

### Artículos de actualización

Comprenden una amplia y completa revisión acerca de un tema importante y de gran interés actual. Deben señalarse los avances en los últimos años, destacando el aspecto ultrasonográfico del diagnóstico. Las indicaciones sobre la redacción y presentación del manuscrito son similares a las señaladas en "Normativa para la presentación de los trabajos". Características específicas: no requieren resumen. La estructura del texto incluirá una introducción, luego un desarrollo de los diferentes aspectos del tema y, si es pertinente, puede incluirse un apartado de discusión o comentarios de relevancia. Las referencias

bibliográficas deberán ser lo más completas posibles, no existe número límite de citas.

### Presentación de casos

Sólo serán aceptadas aquellas comunicaciones breves que significan un real aporte al conocimiento y / o la simple descripción de casos aislados. Se hará referencia a lo publicado en los textos científicos con la intención de realizar una puesta al día sobre el tema o los hallazgos, las controversias y líneas futuras de investigación, si las hubiese. Los resúmenes (castellano o inglés) no deberán exceder las 150 palabras cada uno. Debe incluir palabras clave y Key words (hasta cinco). El texto no tendrá una extensión mayor de tres páginas, con un máximo de cuatro figuras (tablas, gráficos o fotografías) y se estructurará de la siguiente manera: Introducción (breve, que destaque la importancia del tema). Caso clínico. Discusión o comentario. El límite de referencias bibliográficas será de 15, respetando las instrucciones señaladas.

### Atlas de fotos. Fotos de tapa.

Se podrán remitir imágenes para ser publicadas en el Atlas de fotos. Las fotos deberán acompañarse de un breve texto aclaratorio (epígrafe) o resumen del caso clínico. Si se desea optar por foto de tapa se enviará además un comentario sobre la patología o el hallazgo presentado con un máximo de 5 referencias bibliográficas. (Ver en "Normativa para la presentación de los trabajos").

### Cartas al editor o correo de lectores.

Estarán referidas a los artículos publicados o a cualquier otro tema de interés, incluyendo sugerencias y críticas. Se presentarán de la misma forma que los trabajos, procurando que no tengan una extensión mayor a una página tamaño A4. (Ver en "Normativa para la presentación de los trabajos"). Las comunicaciones comenzarán con el título y no necesitan resumen. Debajo del título en el margen izquierdo deben escribirse la formalidad "Sr. Editor". A renglón seguido sin ítems ni subtítulos va el texto completo que finalizará con el nombre de los autores (generalmente uno o dos). Pueden incluirse hasta un máximo de 5 referencias bibliográficas. El comité editor se reserva el derecho de publicar las cartas recibidas en toda su extensión o resumidas. En caso de ser aprobadas, serán publicadas junto con la respuesta del autor a quien fue dirigida.

### **@diagnóstico**

Se podrán presentar una o dos imágenes por caso con las normas previamente explicadas, acompañadas de un breve relato que describa el caso clínico. Se enviará también el diagnóstico y una actualización del tema en cuestión, que no deberá superar una página (pueden incluirse lecturas recomendadas). En tanto, los lectores enviarán por correo electrónico el diagnóstico que a su criterio corresponda. Las comunicaciones aparecerán en el siguiente número de la revista. Habrá una fecha límite de recepción y aquellos lectores que hayan enviado el diagnóstico correcto serán citados en el siguiente número. (Ver en "Normativa para la presentación de los trabajos").

En la Revista Argentina de Ultrasonido se podrá publicar otros tipos de artículos e incorporar secciones a criterio de los editores. La Dirección Editorial se reserva el derecho de devolver trabajos que no se ajusten estrictamente a las instrucciones señaladas o cuya temática no responda al perfil de la revista en estos casos le serán devueltos al autor con las respectivas observaciones y recomendaciones.

La responsabilidad por el contenido de los trabajos y de los comentarios corresponde exclusivamente a los autores.

El editor asume que los autores han obtenido el consentimiento ético para la realización del trabajo y que se han ajustado a las normas que rigen en su institución y país.

Toda la información vestida sobre pacientes deberá ser anónima. No se devuelven los originales una vez publicados.

La Sociedad Argentina de Ultrasonografía en Medicina y Biología es propietaria de todos los derechos de los artículos publicados, que no podrán ser reproducidos en ningún medio, en forma completa o parcial, sin la correspondiente autorización de SAUMB.

**Fecha de actualización de este reglamento Marzo 2016.**